**CURRICULUM VITAE**

**I. ETAT CIVIL**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom**  | : AHIVEHOUNDE  |
| **Prénoms** | : Adewaleyinka Sunday |
| **Date et lieu de naissance** | : 24 Septembre 1992 à Tokpa (Allada) |
| **Situation matrimoniale** | : Célibataire |
| **Adresse** | Tél. (00229) 96464802 /95376732 |
| **E-mail** | : sunahiv@gmail.com  |

**II. FORMATIONS ET DIPLÔMES**

* 2014-2016 : Master Professionnel en Traduction, soutenue le 30 juillet 2019
* 2015-2016 : Master 2 en Traduction à l’université d’Abomey Calavi
* 2014-2015 : Master 1 en Traduction à l’université d’Abomey Calavi
* 2013-2014 : Maitrise en Linguistique Anglaise, soutenue le 28 juillet 2017 à l’université d’Abomey Calavi (UAC)
* 2013 : Licence en Linguistique Anglaise

**III. DOMAINES DE COMPETENCE/ FORMATIONS CONTINUES**

- Traduction scientifique, technique, juridique, et autres domaines (plus de 7 ans d’expérience)

- Interprétation consécutive et simultanée (trois ans d’expérience)

- Communication

- Rédaction administrative

-Enseignement de la langue Anglaise au 1er Degré (8 ans d’expérience)

**IV. PROFIL PROFESSIONNEL**

* **Connaissance approfondie des techniques de traduction et d’interpretation.**
* Plus de **Sept années** d’expérience dans l’environnement des services de langues ( communication, traduction et interprétation).
* Traduction de plusieurs projets relavant de divers domaines.
* Interprétation lors de plusieurs ateliers de formations.
* Très bonne capacité d’organisation, de synthèse et de communication.
* Motivation à atteindre les objectifs.
* Grande habileté à préparer des rapports et des études.
* Solides compétences en informatique.
* Engagement à la qualité.

**V. EXPERIENCES PROFESSIONNELLES**

2017-2019 : enseignant de la Langue Anglaise dans les lycées et collègues du Bénin au CEG Pénessoulou, Donga

2013-2019 : Traducteur et interprète freelance

2015-2019 : Traducteur et interprète freelance à BI (Biokou language industry)

**VI. TRAVAUX DE RECHERCHE**

- Production et commercialisation des fruits et légumes à sèhouè

- effets de la pollution sur la santé humaine

- Mesures de préventions des risques de travail

- Population-santé-développement durable.

**VII. CONNAISSANCES INFORMATIQUES ET LINGUISTIQUES**

- Maîtrise des logiciels comme Word, Excel, Powrpoint, Trados etc.

 - Langues : \* Français (excellent) ;

 \* Anglais (Excellent)

 \* Dialectes parlées : Fon, Ayizo et Yorouba.

Je certifie sincères les renseignements ci-dessus mentionnés.

Cotonou, le 25 septembre 2019

**Sunday A. AHIVEHOUNDE**